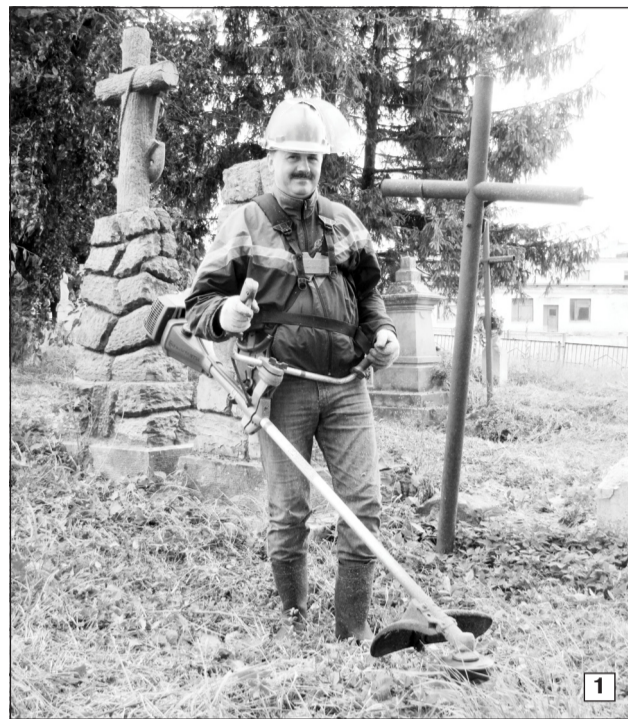
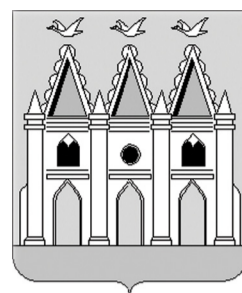




MOGIŁĘ PRADZIADA OSAL OD ZAPOMNIENIA

Могилы предків охороняймо від забуття!



1



2



3



4

Уже втретє приїжджають з Оборніків Шльонскіх у Гусятин наші польські друзі. Як і минулого року, нинішнього літа вони знову завітали у древнє містечко над Збручем, аби продовжити впорядкування могил на старій частині цвинтаря. Торік група старшокласників, разом з дорослими на чолі з бургомістром Славоміром Блажовскі впродовж двох тижнів в рамках всепольської акції працювали над розчищенням від дерев і кущів давніх поховань. У перервах між роботою наші гості здійснили екскурсії у міста Кам'янець-Подільський, Хотин, Чортків, побували з візитами у гусятинських школярів, у ряді адміністративних установ райцентру, релігійних общинах селища, а також Сидорова і Чабарівки. Згодом, на заклик Гусятинського селищного голови М. Савчука, керівництва райдержадміністрації та районної ради до благоустрою місцевого кладовища долучилися підприємці, які провели на ньому вирубку старих дерев, косовицю трави, здійснили ряд інших заходів, щоб надати йому пристойного вигляду. У цьому переконалися польські волонтери відразу після приїзду в Гусятин разом із знімальною групою свого телебачення, якому дав поширене інтерв'ю селищний голова. Через засоби масової інформації він знову попросив жителів райцентру підтримати добре починання і докластися до продовження великої роботи на цвинтарі. Його підтримали люди старшого покоління, особливо ті, у кого є тут родинні поховання або мають тісні зв'язки з родичами, які в післявоєнний час, у результаті горезвісної операції «Вісла», насильно були переміщені з Надзбручанського краю на територію сусідньої держави. Так ми зустрілися з Софією Пенютою, Олесем Галунькою, до яких приїхали їх близькі, а також іншими жителями Гусятини, що з радістю прийняли у себе польських гостей. На два тижні вони розмістилися у готельно-ресторанному комплексі «Симфонія», власники якого подбали про надання максимуму зручностей для їх комфортного проживання і добротного харчування.

Надзвичайно швидко збіг час відведений волонтерам для роботи. Вони справилися з поставленими завданнями, зустрілися зі своїми давніми друзями, передали їм подарунки, здійснили нові, захоплюючі екскурсії в історичні місця України.

Хотілося б зробити невеличкий відступ і здійснити короткий екскурс в історію сучасних українсько-польських відносин між двома нашими містечками, які поступово переростають у тісне співробітництво сусідніх народів. Як ми розповідали раніше й інформували читачів «Вісника Надзбруччя» у 1945-1946 рр. з Гусятини на територію Польщі було переселено більше 500 громадян польської національності. Значна частина з них були розміщені в Оборніках Шльонскіх, що неподалік Вроцлава. Сюди з Гусятинського костела переселенці вивезли образ святого Антонія, монстачію і штандарт. Старожили нашого селища про цю релігійну атрибутику знали навіть в ті часи воєнного атеїзму, коли майже 50 літ костел не функціонував і через безгосподарність зазнав значних руйнувань та пошкоджень. Декілька років тому, під час навчання в Опольському університеті, уродженець Гусятини Василь Дунець побував у місцевому костелі Оборніків Шльонскіх і сфотографував вивезені сюди названі нами святині, світлинки яких публікувалися на сторінках часопису. Тоді ж він зустрівся з членами католицької общини, родичі яких були переселені з України в Польщу. Згодом, через півстоліття в рідну домівку над Збручем, де народилися, приїхала сім'я Генріха і Марії Огоновських. А вже влітку до Надзбруччя прибула група волонтерів, яка не лише добре попрацювала на цвинтарі, а й заклала підвалини співробітництва між населеними пунктами, яке, хочеться вірити, у майбутньому має перерости у справжню, тісну дружбу між містечками-побратимами.

Л. ДУБАС

На світлинах:

1 – вправно працює Славомір Блажовскі; 2, 3, 5, 6 – територію цвинтаря і старі пам'ятники впорядковують юні волонтери; 4 – хвилююча зустріч Божени Магновської і Софії Пенюти; 7 – світлина на згадку про зустріч з очільниками району;

8, 9 – українські подарунки волонтерам від селищного голови М. Савчука.

Фото В. БРАТАКА



5



6



7



8



9